



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. április 20.
(OR. en)

7499/21

Intézményközi referenciaszám:
2021/0091 (NLE)

ECOFIN 306
FIN 237
UEM 70

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a Covid19-világjárvány miatt felmerülő szükséghelyzeti munkanélküliségi kockázatok mérséklése érdekében az (EU) 2020/672 rendelet alapján a Belga Királyságnak nyújtandó ideiglenes támogatásról szóló (EU) 2020/1342 végrehajtási határozat módosításáról
--------	---

A TANÁCS (EU) 2021/...VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

**a Covid19-világjárvány miatt felmerülő
szükséghelyzeti munkanélküliségi kockázatok mérséklése érdekében
az (EU) 2020/672 rendelet alapján a Belga Királyságnak nyújtandó
ideiglenes támogatásról szóló (EU) 2020/1342 végrehajtási határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Covid19-világjárvány miatt felmerülő szükséghelyzeti munkanélküliségi kockázatokat mérséklő ideiglenes támogatást nyújtó európai eszköz (SURE) létrehozásáról szóló, 2020. május 19-i (EU) 2020/672 tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

¹ HL L 159., 2020.5.20., 1. o.

mivel:

- (1) Belgium 2020. augusztus 7-i kérelme alapján a Tanács 2020. szeptember 25-én pénzügyi támogatást nyújtott Belgiumnak legfeljebb 7 803 380 000 EUR összegű és legfeljebb 15 éves átlagos futamidejű hitel formájában, annak érdekében, hogy kiegészítse Belgiumnak a Covid19-járvány hatása, valamint az említett járványnak a munkavállalókat és önfoglalkoztatókat érintő társadalmi-gazdasági következményei kezelésére irányulóan tett nemzeti erőfeszítéseit.
- (2) Belgiumnak arra a célra kellett felhasználnia a hitelt, hogy finanszírozza az (EU) 2020/1342 tanácsi végrehajtási határozat¹ 3. cikkében említett csökkentett munkaidős foglalkoztatási rendszereket, hasonló intézkedéseket és egészségügyi vonatkozású intézkedéseket.
- (3) A Covid19-járvány következtében Belgiumban a gazdaságilag aktív népesség jelentős része továbbra sem tudja folytatni tevékenységét. Mindez egyfelől a Brüsszel fővárosi régióban működő kisvállalkozásokra irányuló új támogatási rendszert képező új intézkedéssel összefüggésben, másfelől más létező, az (EU) 2020/1342 végrehajtási határozat 3. cikke d) pontjának i–iv. alpontjaiban említett regionális intézkedésekkel összefüggésben – amely regionális intézkedések közül néhányat kiterjesztettek – a közkiadások hirtelen és nagymértékű növekedéséhez vezetett Belgiumban.

¹ A Tanács (EU) 2020/1342 végrehajtási határozata (2020. szeptember 25.) a Covid19-világjárvány miatt felmerülő szükséghelyzeti munkanélküliségi kockázatok mérséklése érdekében az (EU) 2020/672 rendelet alapján a Belga Királyságnak nyújtandó ideiglenes támogatásról (HL L 314., 2020.9.29., 4. o.).

- (4) A Covid19-járvány és a Belgium által a járvány megfékezése érdekében 2020-ban és 2021-ben végrehajtott rendkívüli intézkedések, valamint a járvány társadalmi-gazdasági és egészségügyi következményei drámai hatást gyakoroltak és gyakorolnak továbbra is az államháztartásra. A Bizottság 2020. őszi előrejelzése azzal számolt, hogy Belgium államháztartási hiánya és államadóssága 2020 végére a bruttó hazai termék (GDP) 11,2 %-a, illetve 117,7 %-a lesz. 2021-ben Belgium államháztartási hiánya és államadóssága az előrejelzések szerint a GDP 7,1 %-a, illetve 117,8 %-a lesz. A Bizottság 2021. téli időközi előrejelzése szerint Belgium GDP-je 2021-ben várhatóan 3,9 %-kal fog növekedni.
- (5) 2021. március 11-én Belgium további 394 150 000 EUR pénzügyi támogatást kért az Uniótól a Covid19-járvány hatásának, valamint a munkavállalókat és önfoglalkoztatókat érintő társadalmi-gazdasági következményeinek kezelésére irányulóan 2020-ban és 2021-ben tett nemzeti erőfeszítéseinek további kiegészítése érdekében. A kérelem konkrétan a (6) és (7) preambulumbekkezdésben meghatározott intézkedésekre vonatkozik.

- (6) A kérelem a Brüsszel fővárosi régió, a Flamand Régió és a Flamand Közösség, a Vallon Régió és a Belgiumi Francia Közösség (EU) 2020/1342 végrehajtási határozat 3. cikke d) pontjának i–iv. alpontjában említett, már létező regionális és közösségi jövedelemtámogatási rendszereinek kiterjesztésével kapcsolatos támogatásra vonatkozik:

„Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 du 23 avril 2020/Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020¹”;

¹ Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 du 23 avril 2020 modifiant l’arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/013 du 7 avril 2020 relatif à une aide en vue de l’indemnisation des entreprises affectées par les mesures d’urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19/Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020 tot wijziging van het bijzondere machtenbesluit nr. 2020/013 van 7 april 2020 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.

Az „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 octobre 2020 relatif à une aide aux secteurs de l'événementiel, du monde de la nuit, du tourisme et de la culture dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 oktober 2020 betreffende steun aan de evenementen-, uitgaans-, toeristische en culturele sector in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19” által kiterjesztett „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 du 28 mai 2020/Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020¹” és az „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 2020 relatif à une aide aux entreprises débits de boissons et restaurants dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19 /Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 november 2020 betreffende steun aan de eet- en drankgelegenhedenondernemingen in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19”. A két kiterjesztett rendszer kompenzációs juttatásokat nyújt az önfoglalkoztatóknak és az egyszemélyes társaságoknak azokban az ágazatokban, amelyek a Covid19-válság miatt kénytelenek voltak bezárni;

¹ Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 du 28 mai 2020 relatif à l'aide aux entreprises qui subissent une baisse d'activité en raison de la crise sanitaire du COVID-19/Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020 betreffende de steun aan ondernemingen die een terugval van hun activiteit ondergaan als gevolg van de gezondheidscrisis COVID-19.

Az „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers” által átültetett „Notification de la réunion du conseil des ministres du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du jeudi 14 mai 2020/Betekening van de vergadering van de Ministerraad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van donderdag 14 mei 2020”¹;

„Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020”²;

„Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020”³;

-
- ¹ Notification de la réunion du conseil des ministres du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du jeudi 14 mai 2020, point 25/Betekening van de vergadering van de Ministerraad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van donderdag 14 mei 2020, punt 25. Az említett politikai határozatot az „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers” ültette át jogi aktusba.
- ² Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.
- ³ Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetsdaling hebben ten gevolge van de exploitatiebeperkingen opgelegd door de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

A „Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020” határozat¹, amely „támogatási juttatást” ír elő azon vállalkozásoknak, amelyek működnek ugyan, de árbevételük legalább 60 %-kal csökkent, illetve azon vállalkozásoknak, amelyeknek fel kellett hagyniuk üzleti tevékenységükkel szövetségi biztonsági és védelmi intézkedések miatt; a „Besluit van de Vlaamse Regering van 7 augustus 2020”², a „Besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020”³ és a „Besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2020”⁴.

-
- ¹ Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetsdaling hebben ondanks de versoepelde coronavirusmaatregelen, tot wijziging van de artikelen 1, 9 en 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetsdaling hebben ten gevolge van de exploitatiebeperkingen opgelegd door de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus, en tot wijziging van de artikelen 1, 6, 9 en 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.
- ² Besluit van de Vlaamse Regering van 7 augustus 2020 betreffende het Vlaams Beschermingsmechanisme voor ondernemingen die een omzetsdaling hebben ten gevolge van verstrengde coronavirusmaatregelen genomen vanaf 29 juli 2020, tot wijziging van artikel 10 en 21 van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020 inzake de corona ondersteuningspremie en tot wijziging van artikel 1 en tot toevoeging van een bijlage aan het besluit van de Vlaamse Regering van 29 mei 2020 inzake de corona handelshuurlening.
- ³ Besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020 betreffende het Vlaams Beschermingsmechanisme voor ondernemingen die een omzetsdaling hebben ten gevolge van de verstrengde coronavirusmaatregelen genomen op 6 en 16 oktober 2020 en tot wijziging van artikel 6 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.
- ⁴ Besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2020 betreffende het Vlaams Beschermingsmechanisme voor ondernemingen die een omzetsdaling hebben ten gevolge van de verstrengde coronavirusmaatregelen van 28 oktober 2020 en tot wijziging van artikel 1, 3 en 4 van en toevoeging van een bijlage aan het besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020 betreffende het Vlaams Beschermingsmechanisme voor ondernemingen die een omzetsdaling hebben ten gevolge van de verstrengde coronavirusmaatregelen genomen op 6 en 16 oktober 2020 en tot wijziging van artikel 6 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

Az említett három, rendszerekre vonatkozó – más néven „1., 2. és 3. flamand védelmi mechanizmus”-ra – flamand kormányrendelet, amely módosít a fent említett rendeletek közül néhányat, támogatást nyújt azon vállalkozásoknak, amelyek működnek ugyan, de árbevételük legalább 60 %-kal csökkent, illetve azon vállalkozásoknak, amelyeknek fel kellett hagyniuk üzleti tevékenységükkel szövetségi biztonsági és védelmi intézkedések miatt;

„Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020¹”, „Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020²”; „Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l’arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020³”; „Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020⁴”;

¹ Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020 relatif au soutien du secteur culturel et du cinéma dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19.

² Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020 relatif au soutien des milieux d’accueil dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19.

³ Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l’arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020 relatif à l’octroi d’indemnités compensatoires dans le cadre des mesures contre le coronavirus COVID-19 and Arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020 relatif à l’octroi d’indemnités compensatoires dans le cadre des mesures contre le coronavirus COVID-19.

⁴ Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020 portant des dispositions diverses relatives aux formateurs et au subventionnement des activités de formation des centres de formation du réseau IFAPME.

Az említett intézkedések olyan rendszerekhez tartoznak, amelyek jövedelemtámogatást nyújtanak az önfoglalkoztatóknak, az egyszemélyes társaságoknak és a munkavállalók más olyan típusainak, akik nem jogosultak más jellegű jövedelemtámogatásra. Mindenekelőtt a Brüsszel fővárosi régióban a vállalkozásoknak és vállalkozóknak nyújtott kompenzációs juttatások, a Flamand Régióban és a Flamand Közösségben nyújtott, bezárás miatti, kompenzációs és támogatási juttatások, valamint a Vallon Régióban vállalkozás bezárása kapcsán nyújtott kompenzációs juttatás általános egyszeri támogatást biztosítanak azon vállalkozások és önfoglalkoztatók számára, akiknek a Covid19 miatt fel kellett hagyniuk tevékenységükkel, vagy akik árbevételük jelentős csökkenésével szembesültek.

Amennyiben az intézkedések a kedvezményezettek szélesebb körét célozzák meg, a kérelemben csak azon kiadások összegei szerepelnek, amelyek önfoglalkoztatók vagy egyszemélyes társaságok támogatásával kapcsolatosak. Egyéb intézkedések (az időszakos munkavállalóknak nyújtott kompenzációs juttatás a Brüsszel fővárosi régióban, az óvodák/bölcsődék támogatása és a kulturális szereplők támogatása a Belgiumi Francia Közösségben, a képzési tevékenységek a Vallon Régióban, valamint a kulturális szereplők és az önfoglalkoztatók támogatása) azokat az önfoglalkoztatókat és munkavállalókat célozzák, akik bizonyos ágazatokban (kulturális és gondozási ágazat, képzési tevékenységek) nem férnek hozzá az átmeneti munkanélküliségi rendszerhez.

- (7) Belgium a Brüsszel fővárosi régió új intézkedéséhez is támogatást kér. Az új intézkedés az „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 décembre 2020 concernant l’octroi d’une subvention de 1.625.000,00 EUR à la SA Brusoc dans le cadre de l’octroi de micro-crédits de trésorerie pour les indépendants et les micro-entreprises en raison de la crise sanitaire du COVID-19/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 december 2020 betreffende de toekenning van micro-kaskredieten voor zelfstandigen en zko’s” rendelethez kapcsolódik. Konkrétabban, az intézkedés mikrohiteleket nyújt vállalkozóknak és egyszemélyes társaságoknak Brüsszel fővárosban. A kérelemben a közkiadásoknak csak azon része szerepel, amely a hitelekből származó, várható veszteségekkel kapcsolatos. A kérelemben csak azok a kiadások szerepelnek, amelyek az önfoglalkoztatók és az egyszemélyes társaságok támogatásával kapcsolatosak.
- (8) Belgium teljesíti az (EU) 2020/672 rendelet 3. cikkében a pénzügyi támogatás igénylésére vonatkozóan meghatározott feltételeket. Belgium megfelelő bizonyítékot nyújtott be a Bizottságnak arra vonatkozóan, hogy a Covid19-járvány társadalmi-gazdasági hatásainak kezelése érdekében hozott nemzeti intézkedések következtében 2020. február 1-je óta a tényleges és tervezett közkiadások 10 103 933 459 EUR-val emelkedtek. Ez hirtelen bekövetkezett és nagymértékű növekedést jelent, mivel egyfelől új intézkedésekhez, másfelől azokhoz a már létező intézkedésekhez kapcsolódik, amelyek közvetlenül a csökkentett munkaidős foglalkoztatási rendszerekhez és hasonló – néhány esetben kiterjesztett – intézkedésekhez kapcsolódnak, amelyek a belgiumi vállalkozások és a gazdaságilag aktív népesség jelentős hányadát érintik. Belgium a megnövekedett közkiadásokból 1 906 403 459 EUR-t szándékozik önfinanszírozás útján rendezni.

- (9) Az (EU) 2020/672 rendelet 6. cikkének megfelelően a Bizottság konzultált Belgiummal, és ellenőrizte a Belgium 2021. március 11-i kérelmében említett, csökkentett munkaidős foglalkoztatási rendszerekhez és hasonló intézkedésekhez közvetlenül kapcsolódó tényleges és tervezett közkiadások hirtelen és nagymértékű növekedését.
- (10) Következésképpen pénzügyi támogatást kell nyújtani annak érdekében, hogy Belgium segítséget kapjon a Covid19-járvány okozta súlyos gazdasági zavar társadalmi-gazdasági hatásainak kezeléséhez. A Bizottságnak – a nemzeti hatóságokkal szoros együttműködésben – meg kell hoznia a részletek és részfolyósítások futamidejére, nagyságára és rendelkezésre bocsátására vonatkozó határozatokat.
- (11) Belgiumnak és a Bizottságnak ezt a határozatot figyelembe kell vennie az (EU) 2020/672 rendelet 8. cikkének (2) bekezdésében említett hitelmegállapodásban.
- (12) E határozat nem sértheti a belső piac működésének torzulásaira vonatkozó bármely, különösen a Szerződés 107. és 108. cikke alapján lefolytatandó eljárás eredményét. E határozat nem szünteti meg a tagállamokkal szembeni azon követelményt, hogy a Szerződés 108. cikkével összhangban értesítsék a Bizottságot az állami támogatások lehetséges eseteiről.

- (13) Belgiumnak rendszeresen tájékoztatnia kell a Bizottságot a tervezett közkiadások végrehajtásáról annak érdekében, hogy a Bizottság fel tudja mérni, milyen mértékben valósultak meg Belgiumban ezek a kiadások.
- (14) A pénzügyi támogatás nyújtására vonatkozó határozat elfogadása során a Tanács – az egyenlő bánásmód, a szolidaritás, az arányosság és az átláthatóság elvének alkalmazása mellett – figyelembe vette Belgium meglévő és várható szükségleteit, valamint az (EU) 2020/672 rendelet alapján más tagállamok által már benyújtott vagy benyújtani tervezett, pénzügyi támogatás iránti kérelmeket,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2020/1342 végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az Unió Belgium rendelkezésére bocsát legfeljebb 8 197 530 000 EUR összegű hitelt. A hitel maximális átlagos futamideje 15 év.”;

b) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az első részletet az (EU) 2020/672 rendelet 8. cikkének (2) bekezdésében előírt hitelmegállapodás hatálybalépésétől függően kell rendelkezésre bocsátani. A további részületeket az említett hitelmegállapodás feltételeivel összhangban, vagy adott esetben az ahhoz fűzött kiegészítés, vagy egy módosított hitelmegállapodás hatálybalépésétől függően kell folyósítani.”.

2. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„3. cikk

Belgium a következő intézkedéseket finanszírozhatja:

- a) a „Koninklijk besluit van 30 maart 2020 tot aanpassing van de procedures in het kader van tijdelijke werkloosheid omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van artikel 10 van het koninklijk besluit van 6 mei 2019 tot wijziging van de artikelen 27, 51, 52bis, 58, 58/3 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoeging van de artikelen 36sexies, 63bis en 124bis in hetzelfde besluit/Arrêté royal du 30 mars 2020 visant à adapter les procédures dans le cadre du chômage temporaire dû au virus Covid-19 et à modifier l'article 10 de l'arrêté royal du 6 mai 2019 modifiant les articles 27, 51, 52bis, 58, 58/3 et 63 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et insérant les articles 36sexies, 63bis et 124bis dans le même arrêté” által előírt átmeneti munkanélküliségi rendszer, a „chômage temporaire/tijdelijke werkloosheid”;

- b) a „Loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre du COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants/Wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen” által előírt, az önfoglalkoztatók Covid19-hez kapcsolódó jövedelempótlása, a „válság miatti áthidaló jövedelemhez való jog”;
- c) az „Arrêté royal n° 23 du 13 mai 2020 pris en exécution de l’article 5, § 1, 5°, de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) visant le congé parental corona/Koninklijk besluit nr. 23 van 13 mei 2020, tot uitvoering van artikel 5, § 1, 5°, van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II) houdende het corona ouderschapsverlof” által előírt Covid19 szülői szabadság;

d) a következő regionális és közösségi jövedelemtámogatási programok:

i. Brüsszel fővárosi régió esetében:

- az „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 du 23 avril 2020/Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020” által előírt, a világjárvány elleni küzdelem céljából végrehajtott intézkedések miatt működésüket beszüntetni kényszerült vállalkozások számára nyújtott kompenzációs juttatás esetében a kiadások azon része, amely önfoglalkoztatók és egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódik,

- a „Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020/Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 du 28 mai 2020” által előírt, azon vállalkozók számára nyújtott kompenzációs juttatás, akik tevékenysége jelentősen visszaesett a világjárvány elleni küzdelem céljából végrehajtott intézkedések miatt; e juttatás esetében a kiadások azon része, amely önfoglalkoztatók és egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódik,
- az „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 octobre 2020 relatif à une aide aux secteurs de l'événementiel, du monde de la nuit, du tourisme et de la culture dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 oktober 2020 betreffende steun aan de evenementen-, uitgaans-, toeristische en culturele sector in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19” által előírt, a rendezvényszervezési, éjszakai, turisztikai és kulturális ágazatban működő társaságok számára nyújtott kompenzációs juttatás esetében a kiadások azon része, amely önfoglalkoztatók és egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódik,

- az „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 2020 relatif à une aide aux entreprises débits de boissons et restaurants dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19/ Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 november 2020 betreffende steun aan de eet- en drankgelegenhedenondernemingen in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19” által előírt, éttermeknek és kávézóknak nyújtott kompenzációs juttatás esetében a kiadások azon része, amely önfoglalkoztatók és egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódik,
- az „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers” által előírt kompenzációs juttatás időszakos munkavállalók számára,

- az „Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 décembre 2020 concernant l’octroi d’une subvention de 1.625.000,00 EUR à la SA Brusoc dans le cadre de l’octroi de micro-crédits de trésorerie pour les indépendants et les micro-entreprises en raison de la crise sanitaire du COVID-19/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 december 2020 betreffende de toekenning van micro-kaskredieten voor zelfstandigen en zko’s” által előírt, önfoglalkoztatók és mikrovállalkozások számára mikro-készpénz-kölcsönök nyújtásából álló szükséghelyzeti támogatás esetében a kiadások azon része, amely az önfoglalkoztatóknak és az egyszemélyes társaságoknak nyújtott hitelekbenél származó, várható veszteségekhez kapcsolódik;
- ii. a Flamand Régió és a Flamand Közösség esetében:
- a „Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020” által előírt, bezárás miatti juttatás esetében a kiadások azon része, amely önfoglalkoztatók és egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódik,
 - a „Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020” által előírt kompenzációs juttatás esetében a kiadások azon része, amely önfoglalkoztatók és egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódik,

- a „Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020” által előírt támogatási juttatás esetében a kiadások azon része, amely önfoglalkoztatók és egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódik,
 - a „Besluit van de Vlaamse Regering van 7 augustus 2020”, a „Besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020” és a „Besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2020” által előírt flamand védelmi mechanizmus (1., 2., illetve 3. flamand védelmi mechanizmus) esetében a kiadások azon része, amely önfoglalkoztatók és egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódik;
- iii. a Belgiumi Francia Közösség esetében:
- az „Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020” által előírt támogatás kulturális szereplők számára,
 - az „Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020” által előírt, óvodák/bölcsődék számára nyújtott támogatás esetében a kiadások azon része, amely önfoglalkoztatók és egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódik;

iv. a Vallon Régió esetében:

- az „Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l’arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020” által előírt, a vállalkozások bezárása kapcsán nyújtott kompenzációs juttatás esetében a kiadások azon része, amely önfoglalkoztatók és egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódik,
- az „Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020” által előírt képzési tevékenységek;

v. a német ajkú közösség esetében:

- a „Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020” 7. cikke által előírt, kulturális szereplők és önfoglalkoztatók számára nyújtott támogatás esetében a kiadások azon része, amely vissza nem térítendő támogatássá alakított hitelekhez kapcsolódik,
- a „Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret III vom 20. Juli 2020” 4. cikke által előírt, az idegenforgalmi ágazat szereplői számára nyújtott támogatás esetében a kiadások azon része, amely önfoglalkoztatók és egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódik;

- e) a „Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020” 7. cikke által előírt, egészségügyi vonatkozású intézkedések a német ajkú közösségben.”.

3. A 4. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„4. cikk

- (1) Belgium 2021. március 30-ig, majd azt követően hathavonta tájékoztatja a Bizottságot a tervezett közkiadás végrehajtásáról mindaddig, amíg a tervezett közkiadást teljes mértékben végre nem hajtotta.
- (2) Amennyiben a 3. cikkben említett intézkedések tervezett közkiadásokon alapulnak és az (EU) 2020/1342 végrehajtási határozatot módosító végrehajtási határozat hatálya alá tartoznak, Belgium az említett módosító végrehajtási határozat elfogadásától számított hat hónapon belül, és ezt követően hathavonta tájékoztatja a Bizottságot a tervezett közkiadás végrehajtásáról, egészen addig, amíg a tervezett közkiadást teljes mértékben végre nem hajtotta.”.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Belga Királyság a címzettje.

Ez a határozat azon a napon lép hatályba, amelyen a címzettet e határozatról értesítették.

3. cikk

Ezt a határozatot ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről
az elnök
